

THE Publisher

keeping you
POSTED

July-September 2024

FORWARD WE MARCH



ONLINE EDITION

www.klb.co.ke



Publishing and Printing for YOU



Vision

“A knowledgeable and inspired society”

Mission

“To provide innovative and competitive publishing and printing solutions”

Values

1. Customer Focus

We are committed to delivering superior customer service.

2. Integrity

We will strive to not only uphold but also demonstrate highest standards of honesty, accountability and impartiality in our engagements with all.

3. Creativity and Innovation

We are committed to creating new ideas and harnessing emerging technologies in the development and delivery of publishing and printing solutions.

4. Quality Publishing and Printing Solutions

We will strive to not only uphold but also demonstrate highest standards of honesty, accountability and impartiality in our engagements with all.

Our Quality Policy

Kenya Literature Bureau is committed to and shall always endeavour to reach the highest level of quality in publishing and printing educational and knowledge materials as stipulated by the ISO 9001 : 2015.

We will:

- Comply with regulatory and statutory requirements.
- Continually improve the effectiveness of our Management Systems.
- Achieve and ensure that our customers receive the highest quality service.
- As a team, be guided by strict adherence to laid down procedures and strive to be competitive and independent; and will protect and uphold our customers' interest without compromising the quality standards set.

Our quality objectives shall be established and reviewed at the regular management review meetings.

- 4 Editor's Note.
- 5 From the Managing Director's Desk.
- 6 Education Cabinet Secretary Appoints CPA Julius Aritho as Acting Managing Director.
- 8 Grand Warrior Bids Farewell.
- 10 Bureau Showcases Excellence and Innovation at 25th Annual NIBF.
- 12 Kenya Literature Bureau Embraces Innovation and Excellence in Book Printing.
- 17 Bureau Implements Revised HR Instruments.
- 19 *Siri za Uandishi: Nasaha za Mlezi wa Lugha ya Kiswahili.*
- 23 Bureau Sponsors and Exhibits during Teachers Summit.
- 25 Partnership Deal to Translate Books to Chinese Language.

EDITORIAL TEAM

Managing Editor: Diana Olenja
Editor: Ronald Kibaron
Design & Layout: Amos Chesir
Proofreader: Fredrick Morusoi
Contributions: Ronald Kibaron
Mukui Mbaluka
Bernard Kibui

Photography: Bernard Kibui
Ronald Kibaron

COVER PAGE CAPTION:

KLB Ag. Managing Director, Julius Aritho (l), receives the handing over report from KLB Board Chairlady- Dr. Rispah Wepukhulu as outgoing Managing Director, Victor Lomaria (r) looks on.

Published by:

KENYA LITERATURE BUREAU

P.O. Box 30022-00100, Nairobi

KLB Road, Off Popo Road, South C

Tel: +254 203 541 196/7, +254 711 318 188

Email: info@klb.co.ke



All correspondence to the:
Corporate Communications Office,
Email: klbpro@klb.co.ke
Website: www.klb.co.ke

Dear Readers,
Welcome to another issue of your favourite read, *The Publisher*. In this issue, we focus on the progress we made as an institution in the first quarter of the financial year 2024/25.

The Bureau saw a change of guard after Victor Lomaria, the fourth Managing Director, completed his term on August 31, 2024. CPA Julius Aritho, the new Acting Managing Director, will lead the organisation while building on the successes of his predecessor.

We feature the implementation of the new Human Resources structure. This follows an approval of the organisational structure, grading and staff establishment by Public Service Commission.

This issue also covers the participation of KLB in the 25th annual Nairobi International Book Fair (NIBF) where the Bureau bagged several awards for being consistent in operations across all the practices within our business mandate.

The Bureau continues to engage and value its authors. It is the reason we remain on top of the game in the region through continued provision of quality Learning and Teaching Materials (LTMs). We had the pleasure to talk to KLB author, Mr. Kamau Kimani.

We have more on KLB growth, products and services.

Karibuni!

Diana Olenja



We are continuously striving to enhance the quality of our Newsletter by providing information in a simplified manner for all our readers to enjoy. We welcome you to send your articles that can be considered for publication in the next edition. We also request that you send us your feedback on klbpro@klb.co.ke.



A NEW CHAPTER FOR KENYA LITERATURE BUREAU

I take over the leadership of this great institution from Mr. Victor Lomaria, whose tour of duty ended on 31 August, 2024. For eight years at the Kenya Literature Bureau, Mr. Lomaria focused on growing the Bureau's financial and strategic goals and left a roadmap for continued success.

We continue to build on his legacy to ensure the Bureau maintains good relationships with its stakeholders and provides products and services that meet our customers' demands. With the support of a strong, dedicated team of employees, the Bureau will retain its position as a giant in the publishing industry.

KLB successfully developed and submitted 23 titles of

Learning and Teaching Materials (LTMs) for PP1-Grade Six to the Kenya Institute of Curriculum Development (KICD) for evaluation and approval for use in Kenyan schools. More than 90% of the materials were approved for publishing, thanks to the efforts of our Publishing team.

We began implementing the new Human Resources instruments in July 2024 following their approval by the Public Service Commission (PSC). HR instruments are dynamic and change constantly with emerging issues in the industry. I urge you to embrace the change and adjust accordingly.

The Bureau has made substantial investments in digital content development and distribution, a testament to our commitment to embracing the digital age. We have digitised a huge

catalogue of textbooks, study guides, and learning resources, making them available to students across the country with the touch of a button. This is just the beginning of our digital journey, and we are excited about the opportunities it brings.

At KLB, we value a healthy work environment and believe in addressing conflicts promptly and effectively. We encourage all staff to utilise our internal dispute resolution mechanisms to resolve any issues that may arise.

Finally, we focus on retaining our market share while attracting new customers. We have plans to engage our regional and international partners to grow our presence in the market further.

Education Cabinet Secretary Appoints CPA Julius Aritho

as Acting Managing Director

By *Diana Olenja*

The Cabinet Secretary, Ministry of Education Mr. Julius Ogamba, has appointed CPA Julius K. Aritho the Acting Managing Director for a period of six (6) months beginning 1st September, 2024.

The acting appointment follows completion of the term of service of the outgoing Managing Director, Victor Lomaria. CPA Aritho will oversee the operations of the Bureau until a substantive Managing Director is appointed.

Following the appointment of CPA Aritho, the Board of Management held a special meeting on 29th August, 2024 at the KLB Board Room in South C, to convey the decision of the Cabinet Secretary to Senior Management and staff. In the meeting, Mr. Lomaria handed over to the incoming Managing Director.

In communicating his appointment, the Board's Chairperson, Dr. Rispah Wepukhulu, asked staff to give CPA Aritho the maximum cooperation in the discharge of his duties. She also implored on staff to continue fostering the spirit of teamwork and ensure operations run smoothly throughout the transition period, reiterating the commitment and support of the Board in ensuring KLB continues to grow.

In his remarks, Lomaria, thanked the Board and top management for their seamless collaboration in ensuring the Bureau's success. He urged all parties to offer Mr. Aritho unwavering support as he assumes his new role. Mr. Lomaria added that he will continue to offer his support to members of the Bureau whenever called upon.

Mr. Aritho thanked the Cabinet Secretary of the



KLB Ag. Managing Director, Julius Aritho (l) and the outgoing Managing Director, Victor Lomaria (r) signs the handing over documents as the Board Chairperson-Dr. Rispah Wepukhulu looks on.

Ministry of Education for the opportunity to serve as Managing Director and assured the Board of Management of his commitment to the new assignment. He stated that he would work with all stakeholders to ensure KLB meets its mandate.

Prior to his appointment, Mr. Julius Aritho held the positions of Internal Audit Manager and Finance Manager since joining KLB in 2006. Mr. Aritho holds a Master of Business Administration (Accounting Option) degree and Bachelor of

Commerce (Accounting Option) degree, both from the University of Nairobi. He is a Certified Public Accountant CPA (K) and a Certified ISO9001:2015 Quality Management System Internal Auditor.



KLB Board of Management and Senior Management pose for a group photo with the Ag. Managing Director, Mr. Julius Aritho (Seated 2nd l) and outgoing Managing Director, Mr. Victor Lomaria (seated 2nd r)

Grand Warrior Bids Farewell

By *Ronald Kibaron*

Kenya Literature Bureau (KLB) has bid farewell to its outgoing Managing Director, Mr. Victor Lomaria, OGW, whose term ended on 31 August, 2024 after eight successful years in the institution. Mr. Lomaria led the company through a transformational time, leaving a record of financial success, innovation and strategic excellence.

In a message to employees, Lomaria expressed gratitude for the opportunity to lead KLB, saying it was an honour to work with such a brilliant team. He added that they navigated challenges and seized opportunities to establish KLB as a premier publishing house in Kenya and the region. He expressed optimism that the Bureau will thrive as it

enters a new chapter. Under the visionary leadership of Mr. Lomaria, KLB has achieved significant milestones. These include robust financial growth, modernisation of the printing press, improved staff welfare, high KICD approval rates, expansion into new markets and a strengthened corporate social responsibility program. His focus on fortifying existing structures and leveraging technology has been instrumental in our growth.

The Ministry of Education has appointed Mr. Julius Aritho as the Acting Managing Director,

ensuring a seamless transition. Mr. Aritho, with his wealth of experience, will build on the strong foundation laid by Mr. Lomaria and lead the company into its next phase of growth. The Board of Directors and Management team are fully committed to maintaining the company's strategic goals and the momentum of our recent successes.



The former Managing Director, Mr. Victor Lomaria, OGW

SOME OF MR. VICTOR LOMARIA'S ACHIEVEMENTS



Bureau Showcases Excellence and Innovation at 25th Annual NIBF

By Bernard Kibui

Kenya Literature Bureau emerged winners in the category of Best Thematic Representation & Content as well as finishing 2nd Runners Up in the Best Overall Stand at the 2024 Kenya Publishers Association (KPA) Nairobi International Book Fair (NIBF) Awards. The ceremony was a culmination of the showcase which ran from 25th to 29th September, at the Sarit Centre Expo Hall in Westlands, Nairobi.

This year's event saw

Kenya Publishers Association celebrate 25 years of the NIBF, which is an annual event that brings together publishers, printers, writers, authors and other education stakeholders who come to display their products and advertise their services to the public. The event creates awareness among people and provides a platform for companies and institutions to engage and



Mr. Joseph Nyiri engages Kenya Institute of Curriculum Development CEO, Prof. Charles Ong'ondo at the KLB stand as KPA Chairman, Mr. Kiarie Kamau and KLB's Ms. Mukui Mbaluka look on.

articulate their mandate. This year's theme "25 Years of Excellence and Innovation in Publishing" celebrates the silver Jubilee of the exhibition, marking a quarter century of transformation and revolution in the publishing industry.

Chief Guest during the opening ceremony, Islamic Republic of Iran to Kenya Ambassador Dr. Ali Gholampour, visited the KLB stand and commended the team for their excellent work while going on to say that "It is an honor to be visiting."



The KLB Team receiving the trophy for Best Overall Stand 2nd Runners Up at the NIBF Awards.



Islamic Republic of Iran to Kenya Ambassador Dr. Ali Gholampour signs the KLB visitor's book as Mr. Joseph Nyiri looks on.

He was accompanied by Cynthia Mulville from the Embassy of Argentina who described the stand as "great" and KPA CEO, Mr. James Odhiambo as well as Chairman Mr. Kiarie Kamau. Other notable visitors to the stand were KICD CEO Prof. Charles Ong'ondo, Honorary Consul for the Republic of Estonia in Kenya Kadri Humal-Ayal, Vice Chancellor of Kibabii University Prof. Ipara Odeo, National Parents' Association Chairman Mr. Silas David, Chairperson of Marketing Society of Kenya Mrs. Zuhura Odhiambo, KPA Finance Manager Mrs. Ann Atonga, among others.

The Jomo Kenyatta Prizes for Literature were also awarded on 28th September at the Pride Inn Hotel. Dr. Mutahi Miricho, author of "Dafina" published by KLB, was shortlisted in

the Kiswahili Adult category and finished 2nd Runners Up. Also present at the ceremony were fellow KLB authors Dr. Evelyn Ogendo and Prof. Egara Kibaji who was voted among the 25 notable authors in Kenya and awarded a certificate of excellence during the ceremony.

This year's Book Fair attracted over 50 exhibitors from eight countries from all over the world. Over 1,000 visitors graced the exhibition as well as pupils and students from various schools across Kenya. The Bureau was represented by Ag. General Manager, Human Resource and Administration, Mrs. Roselyn Mugavana, Ag. General



Prof. Egara Kibaji receives an excellence in authorship award during the KPA Gala Dinner.

Manager, Publishing and Printing, Mr. Kenneth Jumba, Mr. Justine Koech, Mr. Joseph Nyiri, Ms. Mukui Mbaluka, Mr. Cleophas Belio, Ms. Dorcas Okumu, Ms. Mercy Yator, Ms. Sofi Owuor, Mr. Mwaniki Kibui, Mr. Simon Gitonga, Mr. Victor Nyadida and Ms. Carol Nduta.



The KLB team poses for a photo at the stand on the sidelines of the NIBF exhibition.



Kenya Literature Bureau Embraces Innovation and Excellence in Book Printing

By Ronald Kibaron

The Kenya Literature Bureau (KLB) has grown over the years to become a reputable government publisher of curricular materials for all public primary and secondary schools in the country. It is Kenya's leading publishing house, with the largest number of publications. KLB is also the only publisher in the region with a modern press.

Since the introduction

of the "one child, one book" policy by the Ministry of Education (MOE) in 2017, the Bureau has printed approximately 81 million textbooks and other school-related materials. Additionally, the new competency-based curriculum (CBC) has provided KLB with an opportunity to expand its product range and offer more products to meet the increasing demand.

The KLB leadership made it possible by quickly deciding to upgrade the Bureau's press, leading to significantly higher printing capacity. In the fiscal year 2023/24, KLB purchased, installed and commissioned the Cityline Web Offset Machine, Horizon Gatherer, Horizon Binding Line and Autoprint UV Machine using its own internally generated revenue and savings. These machines

have greatly improved the Bureau's turn-around time.

This state-of-the-art machinery has enabled KLB to print and deliver high-quality books that meet client's expectations while maintaining compliance with the Quality Management System (ISO 9001:2015) regulations and showcasing the Bureau's dedication to providing visually appealing and long-lasting materials.

KLB has printed a record-breaking 6.1 million copies of textbooks and other publications since the new machines were



Horizon Binding Line machine is one of the latest addition to KLB's Press.

commissioned. This ensured that the organisation met the Kenya Institute of Curriculum Development (KICD) book distribution deadline for schools.

Additionally, KLB's operations are based on the principles of transparency, accountability and inclusivity. The Bureau continuously endeavours to ensure fair treatment of all staff and equitable distribution of resources to cultivate a positive and productive working environment. By upholding these principles, KLB maintains its reputation as a dependable and reliable institution committed to meeting the educational needs of the nation.



The Sewing Machines running optimally to ensure smooth operation at the production floor.

Acting MD's Appointment



Ag. Managing Director Mr. Julius Aritho signs the Status Report as Bureau's Board chairperson Dr. Rispah Wepukhulu looks on.



The former Managing Director Mr. Victor Lomaria (4th l) and Ag. Managing Director Mr. Julius Aritho (3rd r) with Bureau's Board of Management led by Board chairperson Dr. Rispah Wepukhulu (4th R) at KLB Boardroom on 29th August, 2024.



The former Managing Director Mr. Victor Lomaria (r) and Ag. Managing Director Mr. Julius Aritho (l) with Bureau's Board of Management led by Board chairperson Dr. Rispah Wepukhulu (c) at KLB Boardroom on 29th August, 2024..

Sales and Marketing Conference



Assistant Manager, Customer Experience, Mr. Joseph Nyiri (r) speaking during Sales and Marketing conference held at Nakuru from 6th -7th September, 2024. Also present were Ag. GM Finance and Commercial Services Mr. Francis Mutunga (2nd r), Ag. GM-HR&A Mrs Roselyn Mugavana (2nd l) and Ag. GM Publishing and Production Mr. Kenneth Jumba (l).



Ag. GM Publishing and Production Mr. Kenneth Jumba making a presentation during the conference.



General Managers join the Sales and Marketing team for a photo op.

25TH Nairobi International Book Fair



Dr. Evelyn Ogendo autographs one of her books for Prof. Egara Kibaji at the KLB stand.



Dr. Evelyn Ogendo and Ag. GM-HR&A Mrs. Roselyn Mugavana conversing at the KLB stand.



Vice Chancellor Strathmore University, Dr. Vincent Ogutu(l), with Dr. Mutahi Miricho(r) and others at the KLB stand.

National Tree Planting initiative



Mr. Daniel Ondeng'e stands next to an Acacia tree he planted earlier this year at his home in Homabay County.



KLB tree nursery at the Bureau's Head Office at South C.



Mr. Jackson Mutai plants a Macadamia tree at his home in Bomet County.




Publishing and Printing for YOU

COMPLAINTS HANDLING PROCEDURE

PROCEDURE TO RAISE A COMPLAINT

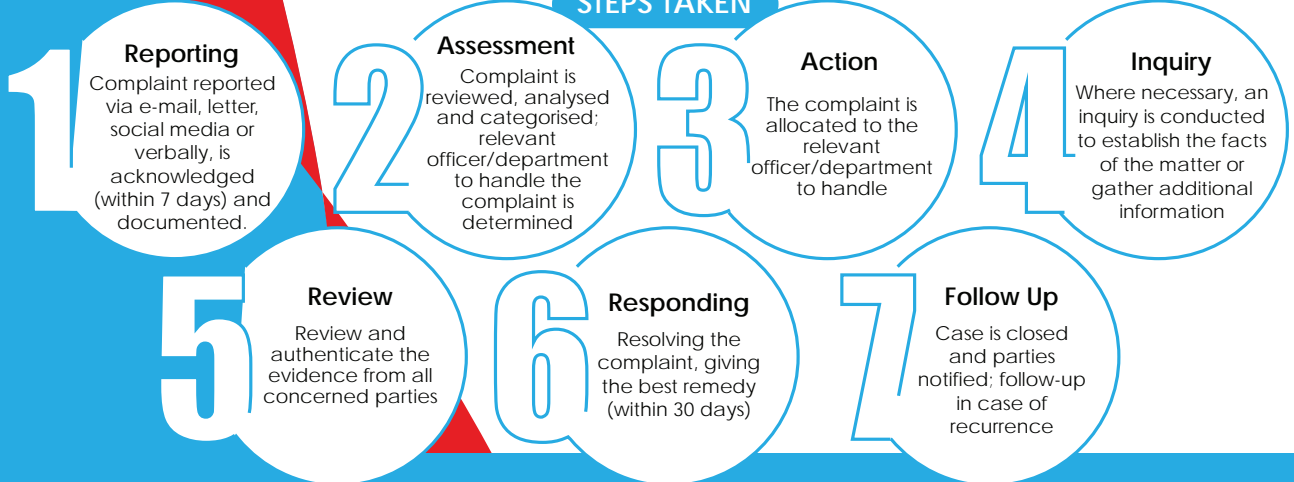
Where our services do not meet the standards, as stipulated in our Service Delivery Charter, you may forward your complaints through the following channels:

- 1** Verbally – Request to speak to the line manager.
 - 2** Email – publiccomplaints@klb.co.ke or info@klb.co.ke.
 - 3** Letter – Write to the Managing Director.
- 

COMPLAINTS HANDLING PROCESS

- 1** We will acknowledge complaints and enquiries within seven (7) days of receipt.
- 2** We will acknowledge receipt of other disputes and complaints received through email, letters and related communication within seven (7) days.
- 3** We will make our decision known on any matter brought before the Complaints Handling Committee within 30 working days following the conclusion of investigations.

STEPS TAKEN



COMPLAINTS CHANNELS

All complaints shall be handled with confidentiality and should be forwarded to us through the following channels:

Letters:

The Managing Director,
Kenya Literature Bureau,
P.O. Box 30022-00100 GPO, Nairobi.

Telephone :

+254 (20) 3541196/7
+254 711 318 188
+254 732 344 599

Email :

Info@klb.co.ke
publiccomplaints@klb.co.ke

Social Media:

Facebook: Kenya Literature Bureau
Twitter: [klb_kenya](https://twitter.com/klb_kenya)

Bureau Implements Revised HR Instruments

By *CHRP Roselyn Mugavana*



Ag. General Manager, Human Resources and Administration, Mrs. Roselyn Mugavana

When Uber, a mobile car-for-hire service, debuted in Kenya about a decade ago, the local yellow-line taxis were opposed to changing business conditions. Over time, Kenyans welcomed Uber services, making them very popular. While this was going on, traditional yellow-line local taxis were left with the option of adapting or leaving the market.

Similarly, a lot is happening in Kenya's book publishing

industry. These include the new procurement model, the one-textbook-per-learner policy, stiff competition from other publishers, the introduction of a new Competency-Based Curriculum (CBC), and changes in Government education policies, among others. This fast-paced business environment has pushed organisations to adapt swiftly to emerging challenges to remain relevant in the market.

At Kenya Literature Bureau (KLB), many measures have been implemented by the Board of Management and Management to navigate the institution through the turbulent business operating environment.

The Bureau has developed and implemented several changes as part of a larger strategy to boost employee productivity. Key among the changes included a review of the Human

Resources Management Instruments. The Bureau found it necessary to review the instruments to effectively respond to the industry dynamics, deliver on the Bureau's mandate and Strategic Plan, and align with current legal and regulatory requirements and HR standards.

In August 2023, the Public Service Commission (PSC) issued Guidelines for the Development and Review of HR Management Instruments for State Corporations and Public Universities 2023, requiring all agencies to comply. The guidelines aimed to streamline the management and oversight of human resources in State Corporations. Following the issuance of the guidelines, the Bureau engaged the services of PSC in April 2024 to provide technical advice for aligning the HR Management Instruments to the new guidelines.

Siri za Uandishi

Nasaha za Mlezi wa Lugha ya Kiswahili

Bw. Maina Kamau ana tajriba pana katika ufundishaji wa Kiswahili na uandishi. Amekuwa mwandishi wa vitabu vya Kiswahili na Kenya Literature Bureau kuanzia mwaka wa 2002 hadi sasa. Ameshirikiana na waandishi wenza kuandika msururu wa **Top Scholar** Kiswahili (Gredi ya 7-9) ambavyo vyote vimeteuliwa na serikali kutumika kufundishia Kiswahili katika shule zote za umma nchini.

Aidha, Bw. Maina hushirikishwa kwenye vikao mbalimbali vya ukuzaji mtaala wa kiumilisi (CBC) vinavyoandaliwa na Taasisi ya Ukuzaji Mitaala ya Kenya (KICD).

Alipokuwa na kikao na **Bw. Murithi Murega** alifafanua yafuatayo kujihusu:

Tueleze kwa muhtasari kuhusu maisha yako na safari ya uandishi wa vitabu.

Kwa muhtasari, nilizaliwa tarehe 20 Septemba, 1966 katika Gatuzi la Uasin Gishu. Wazazi wangu ni

marehemu S. K. Macharia na Bi. Mary Wanjeri Kamau.

Masomo yangu yalianzia katika Shule ya msingi ya Nabkoi kuko huko Uasin Gishu. Baadaye nilijiunga na Shule ya Upili ya Wavulana ya Kapsokwony eneo la Mlima Elgon, Gatuzi la Bungoma. Nilisoma kuanzia kidato cha kwanza hadi kidato cha sita. Mwaka wa 1987, nilijiunga na Chuo Kikuu cha Kenyatta kusomea Shahada ya Sanaa. Chuoni Kenyatta nilibukua masomo ya Kiswahili na Mapisi.

Nilipotunukiwa shahada yangu mwaka wa 1990, Tume ya Kuwajaaji Walimu Kenya ilinituma katika Shule ya Upili ya Kapng'etuny, Gatuzi la Uasin Gishu kufunza Kiswahili na Mapisi. Miaka kadhaa ilipita alafu nikajiunga na Chuo Kikuu cha Maseno nilikosoma na kufuzu kwa

stashahada katika elimu.

Mnamo mwaka wa 2002, nilipata fursa ya kujiunga na Kenya Literature Bureau nikiwa mmoja wa wanajopo wake katika uandishi wa vitabu vya Kiswahili. Mungu amenijaalia pamoja na waandishi wenzangu kuandika vitabu kama vile:

- **Kiswahili Kitukuzwe (Kidato cha Kwanza hadi cha Nne)**
- **Dira ya Uandishi wa Insha kwa Shule za Msingi**
- **Dira ya Uandishi wa Insha kwa Shule za Upili**
- **KCSE Top Mark Kiswahili (Maswali na Majibu)**
- **Kamusi ya Methali Kimaudhui**
- **Sterling Kiswahili, Kidato cha 3 (Maswali na Majibu)**

Aidha, nimeshiriki kuandika vitabu katika mtaala wa kiumilisi (CBC) kama vile:

- **Skillgrow Mazoezi ya Lugha Hatua ya 2**



- **Visionary Kiswahili** (Gredi ya 1-6)
- **Top Scholar Kiswahili** (Gredi ya 7-9)
- **CBC Visionary Encyclopedia** Gredi ya Sita.

Nimeandika viitabu vya hadithi vifuatavyo:

- **Titi la Mama 1**
- **Maisha ya Shujaa Heshima**
- **Jicho la Tatu**

Ni nini kilikuchochea kuandika kitabu chako cha kwanza?

Nadhani singekuwa mwandishi kama si Mungu kumwanda mwaliimu wangu marehemu Bwana Chemonges aliyenifunza katika Shule ya Upili ya Kapsokwony. Alinishika mkono darasani baada ya kujibu maswali yake kwa usahihi. Ninakumbuka maneno yake hadi leo, "Kijana, nakuombea Mola usome hadi ujunge na Chuo Kikuu cha Dar-es-Salaam nilikosomea. Utapenda Kiswahili. Unaweza kuwa mwandishi pia tukusome!" Mlizamu wa kushabikia lugha ya Kiswahili ukaanza kububujika na kufiririka hadi leo.

Je, unaweza kusema nini kuhusu shirika la Kenya Literature Bureau?

Utendakazi katika Shirika hili ndio ulinifanya

kuandika **Titi la Mama 1** mwaka wa 2019. Nilitagusana na waandishi, wahariri na wasimamizi wengine nikapendezwa na ushirikiano uliojidhiri. Nilijihisi kuthaminiwa sana kama nami nilivyoendelea kuupalilia uhusiano wetu. Kisadfa, kitabu hicho kinazungumzia umoja wa Wakenya kama maadili moja wapo yanayosisitizwa katika mtaala wa kiumilisi unaozingatiwa na kuendelezwa nchini Kenya kwa wakati huu.

Je, umekumbana na changamoto yoyote wakati wa kuandika na uliikabili vipi?

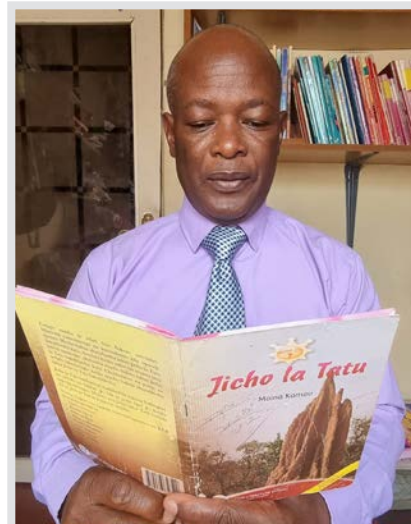
Nimekumbana na changamoto hapa na pale ninapozamia uandishi. Mwandishi ni binadamu na bila shaka wakati mwingine anazongwa na shughuli zingine za maisha akawa anakosa nafasi ya kuandika. Si hivyo tu, wakati mwingine mwandishi hulazimika kuwa mbali na wanafamilia anapohitajika kuwa nao. Si mara moja nimekosa kuhudhuria shughuli muhimu nyumbani kutokana na kubanwa na uandishi mbali na nyumbani. Njia moja muhimu ya kukabiliana na changamoto katika uandishi ni kufafanua

matakwa na majukumu ya uandishi kwa watu unaohusiana nao kwa karibu. Wakikuelewa, basi wanakutakia kila la heri wakati wote.

Je, unatangamanaje na wasomaji wako na uhusiano huo ni muhimu vipi?

Niruhusu nijikite katika kueleza ninavyotangamana hasa na wanafunzi wa shule za upili. Ninapokuwa shuleni mimi hutenga wakati fulani kuwahamasisha wanafunzi kuhusu uandishi. Wengi wao hutamani sana kuwa waandishi, nami huwaelekeza ipasavyo. Kwa mfano, Muthui King'ori alishirikiana nami kuandika **Jicho la Tatu**.

Nitakuwa mchache wa fadhila kama sitamtaja Bi. Susan. W. Mukundi kwa kuzisoma kazi ninazoandika na kutoa uelekezi wake



unaonikuza zaidi. Mtandao wa kidijitali umepanua utangamano na wasomaji wa kazi zangu. Naweza kuwataja Dkt. Claudius Kihara wa Chuo Kikuu cha Chuka, James Karitu wa Kansas USA, M. Wanjeri wa Chuo Kikuu cha Murang'a, Abraham Ondieki wa Lemoru School Eldoret na Alsi. W. Maina wa Lizar School Naivasha kama wanaoshabikia usomaji wa kazi zangu.

Utangamano huo umetujengea mlahaka mwema nao wakawa wanapenda kusoma matini zaidi za Kiswahili.

Una maoni gani ya kijumla kuhusu sekta ya uchapishaji nchini Kenya?

Kwa hakika, sekta ya uchapishaji nchini Kenya imepiga hatua kubwa katika kutoa machapisho mengi kuhusu mapana ya maisha. Mashirika ya kuchapisha vitabu yamekua na kuwapa waandishi zaidi nafasi tosha ya kutolea machapisho mbalimbali. Hilo ni jambo la kujivunia kama taifa la Kenya.

Je, unafurahia nini zaidi kuhusu kuwa mwandishi?

Mambo manne:

Kwanza, ninafurahia kuwa mshikadau katika

makuzi ya lugha ya Kiswahili.

Pili, mimi hufurahia ninapotambulishwa kama mwandishi katika vikao mbalimbali.

Tatu, uandishi umeniinua kiuchumi kupitia fedha ninazopokea baada ya mauzo ya vitabu. Mimi hutumia kiasi fulani cha fedha hizo kuwalipia karo wanafunzi wanaohitaji kusaidiwa.

Nne, uandishi wa vitabu umeniwezesha kusafiri maeneo mengi nchini kama vile Garissa, Mwingi, Nakuru na Kitale kutoa mchango wangu kama mwandishi kwa wapenzi wa Kiswahili.

Je, unasawazisha vipi uandishi na vipengele vingine vya maisha yako?

Ratiba mwafaka ni muhimu ukiwa mwandishi. Mimi hujitengea muda mwafaka wa kuandika nikijua kuwa mradi ninaishi na kuna wasomaji basi sitakosa jambo la kuandikia.

Je, una ushauri gani kwa yeyote anayetaka kuwa mwandishi?

Aandike mara moja kutegemea kariha aliyonayo kwa kuwa uandishi ni kitulizo cha nafsi. Kuna mambo mengi ya kuandikia katika mazingira

halisi au ya kufikirika ya mtu yeyote yule. Ni jambo la muhimu mwandishi kuandika kazi asilia asije akaonekana ni kama anaandika kazi za wengine upya!

Tupe ujumbe wako wa mwisho kwa wasomaji wetu.

Tuendee kusoma na kuandika katika Kiswahili kwa kuwa ni lugha inayokua kila uchao. Usomaji wa matini katika Kiswahili hujenga silisili thabiti inayomfungamanisha msomaji na mwono ulimwengu mpya.



Introducing

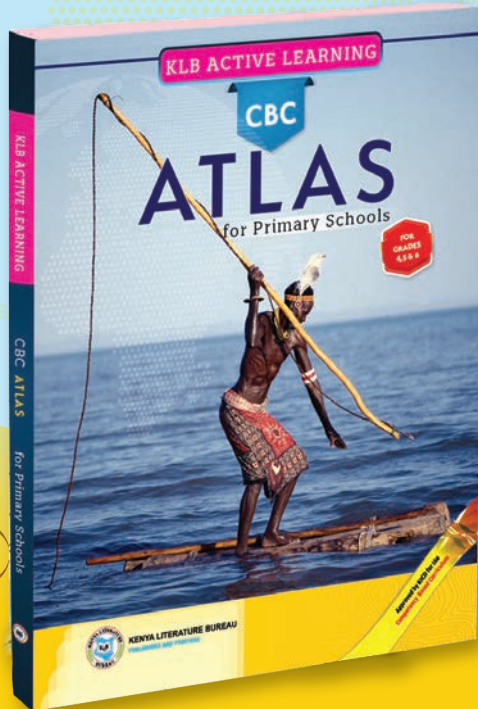
KLB ACTIVE LEARNING



CBC

ATLAS

for Primary Schools



The Atlas contains:

1. Extensive coverage of relevant topics.
2. A glimpse into the Constitution of Kenya 2010.
3. Unique coverage of political systems and governance.
4. Detailed and enlightening county specific information.
5. Simplified and readable maps.
6. Brief revision notes.

NOW Available

in bookshops near YOU



KENYA LITERATURE BUREAU
PUBLISHERS AND PRINTERS

HEAD OFFICE AND PRINTING PRESS | Belle-Vue Area, KLB Road, Off Popo Road • P.O. Box 30022-00100 GPO, Nairobi
Telephone: +254 (20) 3541196/7, Mobile: +254 711 318188/ +254 732 344599 • E-mail: info@klb.co.ke

SALES AND CUSTOMER SERVICE BRANCH | Kijabe Street • Telephone: +254 (20) 2684941-4
Mobile: +254 733 666055/ 724 256629 • E-mail: customer@klb.co.ke • www.klb.co.ke

Publishing and Printing for YOU!



Scan and Visit Our Website

Kenya Literature Bureau
 0724 256 629

klb_kenya
 Kenya Literature Bureau

www.klbbooks.com
 klb_kenya

Bureau Sponsors and Exhibits during Teachers Summit

By Mukui Mbaluka

As part of the stakeholder engagement activities, Kenya Literature Bureau (KLB) has sponsored the 7th Annual Kenya Private Schools Association (KPSA) Headteachers' and Principals' Conference.

The two-day conference was hosted at Kabarak University Main Campus in Nakuru from 7th to 8th August, 2024 under the theme "Redefining Education Leadership within the holistic framework".

Speaking during the official opening of the conference, Kabarak University Vice Chancellor, Prof. Henry Kiplangat challenged the educators present to continuously retool themselves for the efficient delivery of the Competency-Based Curriculum (CBC) that is transitioning to Grade 9.

"The success of any education framework solely lies on the efficacy of the delivery mode by the tutors at any given time", said Prof. Kiplangat.

KLB's Senior Marketing Officer, Mukui Mbaluka, reassured the delegates that the rationalised books would be ready for their sampling at the beginning of third term in preparation for the new school calendar of 2025.

She thanked them for patronising KLB products in their respective institutions. The Bureau was represented by Mukui Mbaluka, Ag. Sales and Marketing Officer



Delegates sampling books at the KLB stand during the conference.



Mr. Cleophas Belio engaging a customer at the KLB tent during the KPSA conference.

and Mr. Cleophas Belio, Ag. Assistant Sales and Marketing Officer.

KLB also participated as a key sponsor in the Catholic Secondary Principals Association -(CaSPA) annual event that took place at Catholic University of Eastern Africa in Nairobi from 6th to 8th of August, 2024 .

The annual event organised by Kenya Conference of Catholic

Bishops (KCCB) in collaboration with various partners and sponsors brought together over 1,200 delegates from across the country.

The Bureau was able to showcase, pitch, persuade, remind, position and inform our consumers about the wide range of our products available. There was a keen interest on the Top Mark series (Revision and Q and A) with several schools placing orders.

KLB E-BOOKS STORE

www.klbbooks.com



PAYMENT OF KLB BOOKS VIA E-CITIZEN

STEP 01 Search for www.klbbooks.com



STEP 02 Fill in your details and other additional information Pick your preferred title and add to cart



STEP 03 Choose your preferred payment mode



STEP 04 Complete your purchase by paying as per guided instructions



STEP 05 Install an Adobe DRM compliant reader to read your eBook



Download KLB Books App on Google play

To read the eBook, download Adobe Digital Editions

Partnership Deal to Translate Books to Chinese Language

By *Ronald Kibaron*



Prof. Zhu Zhenwu (l) hands over copies of his works to Ag. GM-Publishing and Production, Mr. Kenneth Jumba (r).

The Kenya Literature Bureau (KLB) hosted a delegation from the Foreign Literature Research Centre of Shanghai Normal University in China. The delegation was led by the Research Centre's Director, Prof. Zhu Zhenwu, during a familiarisation visit to KLB on August 9, 2024. The purpose of the visit was to explore potential collaborations between the Bureau and the Research Centre.

During the discussion with the KLB team, Professor Zhenwu expressed gratitude to the Bureau for spearheading the promotion and publication of literary works in the country. He highlighted Kenya's significant contribution to African literature, emphasising their importance in enhancing global understanding of the continent.

He mentioned that the Foreign Literature Research

Centre aims to promote cultural exchanges and mutual understanding between Kenya and China. Selected Kenyan and Chinese literary works into English and Chinese, respectively. He explained that by doing so, both Kenyans and Chinese will gain a better understanding of their unique cultural and literary histories.

The Ag. General Manager of Publishing and Production, Mr. Kenneth Jumba, expressed gratitude for the partnership plans. He noted that the partnership will introduce Kenyan authors and culture to the Far East. Mr. Jumba further stated that introducing Kenyan literature to the Chinese market and vice versa will foster understanding between people from both countries, thereby increasing trade relations.

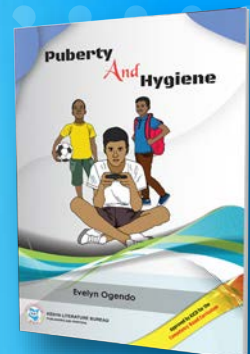
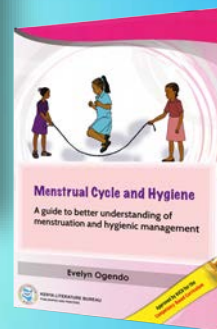
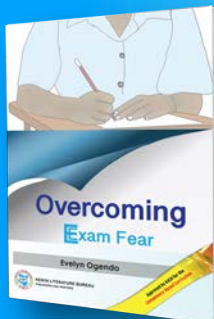
Mr. Jumba encouraged the team to work towards deepening the established relations with KLB, noting

that the Bureau had previously partnered with a Chinese Foreign Languages Press to translate two Chinese books, "Xi Jinping: The Governance of China" (Volume I) and the "China-Kenya Governance Seminar" into Swahili. The head of publishing requested additional time to consult with relevant stakeholders before putting the plan into action.

The Bureau was represented by Ag. Production Manager Joseph Emojong, Ag Sales and Marketing Manager Justine Koech, Senior Editor E-Publications Joseph Ndegwa, Senior Editor Shukrani Kuzi. Renowned KLB authors of English and Literature, Dr. Phillis Mwangi and her counterpart, Dr. Gatitu Gikuru and Ag. Communications Officer, 1 Ronald Kibaron were also present.



KLB LIFE SKILLS SERIES



The books address the twists and turns of the adolescence stage.



KENYA LITERATURE BUREAU
PUBLISHERS AND PRINTERS

HEAD OFFICE AND PRINTING PRESS || Belle-Vue Area, KLB Road, Off Popo Road • P.O. Box 30022-00100 GPO, Nairobi
Telephone: +254 (20) 3541196/7, Mobile: +254 711 318188/ +254 732 344599 • E-mail: info@klb.co.ke

SALES AND CUSTOMER SERVICE BRANCH || Kijabe Street • Telephone: +254 (20) 2684941-4
Mobile: +254 733 666055/ 724 256629 • E-mail: customer@klb.co.ke • www.klb.co.ke

Publishing and Printing for YOU



Publishing and Printing for YOU

PROCEDURE ON ACCESS TO INFORMATION

**STEP
01**

Request for information is received and documented in the access to information register. The request is through email, social media and or posted mail. This should be done within 24 hours.

The access to information officer forwards the request with recommendation to the Assistant Manager Corporate Communication for further deliberations.

**STEP
02**

**STEP
03**

Request for information is formally processed.

Feedback communicated back to the requestor within 21 days.

**STEP
04**

For more inquiries contact:

THE MANAGING DIRECTOR
HEAD OFFICE AND PRINTING PRESS
Belle-Vue Area, KLB Road, Off Popo Road
P. O. Box 30022-00100 GPO, Nairobi. Telephone: +254(20) 3541196/7
Mobile: +254 711 318188/ +254 732 344599
E-mail: info@klb.co.ke
Website: www.klb.co.ke

SALES AND CUSTOMER SERVICE BRANCH
Kijabe Street, Nairobi
Telephone: +254 (20) 2684941-4
Mobile: +254 733 666055/724 256629
E-mail: customer@klb.co.ke

INTRODUCING

KLB

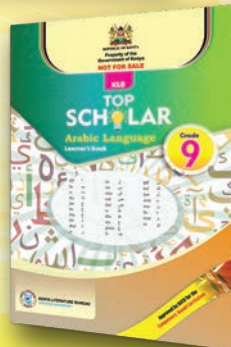
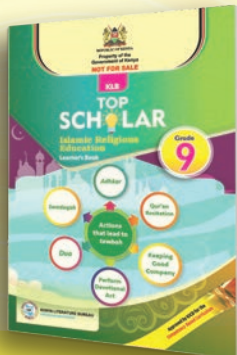
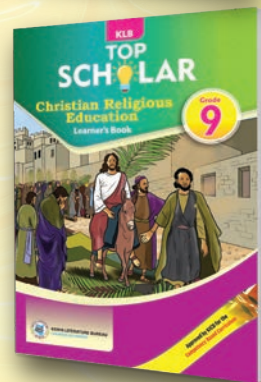
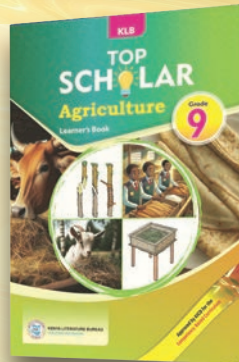
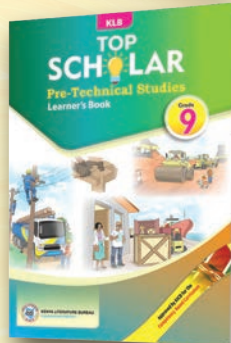
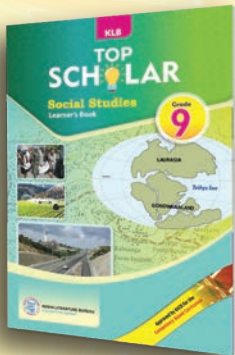
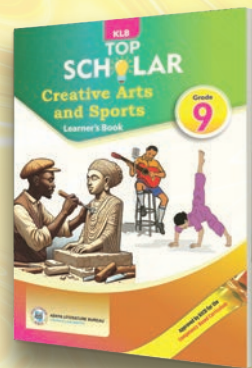
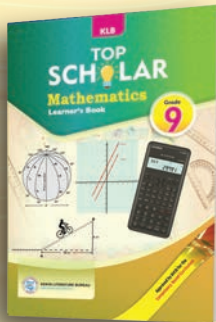
TOP SCHOLAR

Junior School Learner's Books

Grade

9

for



Publishing and Printing for YOU!

0724 256 629

klb_kenya

klb_kenya

Kenya Literature Bureau

Kenya Literature Bureau

www.klbbooks.com



Scan and Visit Our Website